

联合国

EP



联合国



环境规划署

Distr.  
LIMITED

UNEP/OzL.Pro/ExCom/42/6  
3 March 2004

CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

执行蒙特利尔议定书  
多边基金执行委员会  
第四十二次会议  
2004年3月29日至4月2日，蒙特利尔

## 多边基金 2004-2006 年合并业务计划

为节省经费起见，本文件印数有限。请各代表携带文件到会，不索取更多副本。

## 导言

1. 执行委员会第三十八次会议通过了三年期淘汰计划(第 38/66 号决定),由此改变了多边基金由来已久的业务规划依据;原先是以对各执行机构的经费分配为基础,新方法则是以核准特定国家三年期间的消耗臭氧层物质数量为基础,目的是使这些国家在 2007 年之前能够遵守《议定书》规定的控制措施。
2. 秘书处和各执行机构通过召开机构间协调会议,在 2 月初开始其合作努力。在这次会议上,各执行机构和秘书处,除其它事项以外,讨论了需要进行淘汰以遵守临时监管措施的国家的财务规划和计划活动,以及一项增订的三年淘汰示范计划。会议为双边机构提供了一项增订的三年淘汰示范计划,并请它们参加协调会议期间举行的一个会议。
3. 最后版本的业务计划是三次提交文件的结果。业务计划是多年业务计划,其中包括三年的活动,尽管 2005 年和 2006 年活动还有某种不确定性,现行多年协定除外。
4. 本文件包括有以下几节:
  - 第一节: 2004-2006 年业务计划
  - 第二节: 2004 年业务计划
  - 第三节: 资源分配
  - 第四节: 执行进行中活动和履约措施
  - 第五节: 业绩指标
  - 第六节: 评论和建议

### 第一节: 2004-2006 三年业务计划

5. 基于上述情况,双边机构和执行机构一直努力在调整的三年淘汰计划的淘汰要求与三年可获资源之间寻求最佳契合点。
6. 表 1 列出了通过基于第四十一次会议的结果增订的三年淘汰计划,应在 2004-2006 三年间审议核准的淘汰数量。

表 1

## 依照三年淘汰示范计划需要淘汰的数量

淘汰的 ODP 吨数	2004 年	2005 年	2006 年	共计
非低消耗量 国家中的 CFC	4 700.9	4 700.9	2 574.7	11 976.5
低消耗量 国家中的 CFC	1 083.0	1 083.0	301.7	2 467.7
CFC 生产行业	1 411.9	1 411.9	166.1	2 989.9
甲基溴 (消耗量)	307.4	-	2.6	310.0
甲基溴(生产量)	155.3	-	-	155.3
四氯化碳	754.7	-	66.6	821.3
TCA	105.1	-	-	105.1
总计 (ODP 吨)	8 518.3	7 195.8	3 111.7	18 825.8

7. 表 1 中淘汰数量所需经费需要从 2004-2006 三年未支配资源中拨付。根据财务规划文件(UNEP/OzL.Pro/ExCom/42/4), 这笔资源 2004 年为 95 579 060 美元, 2005 年为 81 051 016 美元。

8. 较之三年淘汰计划, 2004-2006 年业务计划合并显示出以下趋向。

### CFCs

9. 表 2 显示, 业务计划包括新活动三年间需要核准的 CFC 消耗行业共计 12 617 ODP 吨的消耗量, 或者低于示范计划所说明的水平 1 828 ODP 吨(非低消耗量国家的 62 ODP 吨和其余 1 766 ODP 吨归入低消耗量国家的 CFC 消耗量)。

10. 非低消耗量国家的 CFC 数量与三年淘汰计划说明的 CFC 数量上有小的出入, 是因为各执行机构的消耗量不能通过典型的投资项目或行业淘汰计划来淘汰, 因为所有非低消耗量国家的淘汰计划都已获得经费, 或者是 2004 年和 2005 年业务计划已有淘汰计划/项目涉及到在 2007 年以前及 2007 年的控制措施。

11. 低消耗量国家需要的 CFC 数量出现小的出入, 原因是制冷剂管理计划活动属于非投资性活动, 而回收处理项目也没有与个别项目有关联的淘汰工作。根据第 31/48 号决定, 制冷剂管理计划的制定目的是使低消耗量国家能够实现其 2005 年和 2007 年对 CFC 的控制目标。在所有作为缔约方的低消耗量国家, 各执行机构和双边机构已计划或正在制定制冷剂管理计划或制冷剂管理计划增订。

表 2

## 2004-2006 年期间淘汰的 CFC 消耗量

机构	CFC				CFC (非低消耗量国家)			
	2004 年	2005 年	2006 年	共计	2004 年	2005 年	2006 年	共计
双边	595.6	392.9	411.9	1 400.3	352.9	392.9	411.9	1 157.6
开发计划署	1 291.9	274.6	315.4	1 881.9	953.2	274.6	315.4	1 543.2
环境规划署	198.2	88.7	125.3	412.2	198.2	88.7	125.3	412.2
工发组织	2 834.3	3 083.8	1 976.8	7 894.9	2 724.3	3 083.8	1 976.8	7 784.9
世界银行	659.5	227.3	140.5	1 027.3	650.5	227.3	138.5	1 016.3
机构共计	5 579.5	4 067.2	2 969.8	12 616.6	4 879.1	4 067.2	2 967.8	11 914.1
示范计划要求淘汰的总数	5 783.9	5 783.9	2 876.4	14 444.2	4 700.9	4 700.9	2 574.7	11 976.5
差额	-204.4	-1 716.7	93.4	-1 827.6	178.2	-633.7	393.1	-62.4

## ODS 生产行业

12. 各执行机构已将 5 个新的停产项目列入其业务计划，具体情况如下：

国家	机构	行业和次级行业	价 值 (按千美 元 计 ) 2004 年	ODP 2004 年	价 值 (按千美 元 计 ) 2005 年	ODP 2005 年	价 值 (按千美 元 计 ) 2006 年	ODP 2006 年
中国	世界银行	加速生产淘汰	10 750					
中国	美国	加速 CFC 和哈龙的停产	10 000					
中国	工发组织	MBR 停产	1 613	207.7	1 613	207.7	5 375	692.3
罗马尼亚	工发组织	CFC/CTC/MBR 停产	0	0.0	1 613	300.0	538	100.0
委内瑞拉	世界银行	CFC 停产	6 000	1 800.0	6 000	1 800.0	12 500	1 831.0

13. 有五个生产淘汰项目列入业务计划，其中一项关于在罗马尼亚停止生产 CFC/CTC/MBR 的项目提案将于 2005 年提交。世界银行还计划在 2004 年提交委内瑞拉 CFC 停产项目提案。一旦在中国(甲基溴)、罗马尼亚和委内瑞拉计划执行的项目获得核准，执行委员会也将会核准在有资格获得多边基金支助的第 5 条国家中淘汰所有已知的 ODS 生产。

14. 在四个生产淘汰项目中，有两个是在中国加速停止生产 CFC、哈龙和 CTC 的项目，不包括在与执行委员会签订的淘汰这些物质生产的现有协定中。

15. 表 3 列出了业务计划中对其他受控物质，包括甲基溴、四氯化碳和三氯乙酸的淘汰项目。应当指出，与 CFC 不同的是，确定附件 B 和附件 E 物质的国家总消耗量没有起点。因此，业务计划中提议的淘汰数量与三年淘汰计划计算的结果差异极大。

表 3

## 其他受控物质 (按 ODP 吨计)

机构	MBR (生产和消耗)				CTC				TCA			
	2004 年	2005 年	2006 年	共计	2004 年	2005 年	2006 年	共计	2004 年	2005 年	2006 年	共计
双边	19.2	336.5	11.7	367.4				0.0				0.0
开发计划署	18.0	15.2		33.2	199.6	16.6	29.0	245.2	35.3			35.3
工发组织	357.0	365.9	1 185.1	1 908.0	493.8	1 702.7	103.3	2 299.8	386.8			386.8
世界银行	200.0	37.0	95.0	332.0		1 000.0	4 500.0	5 500.0				0.0
机构共计	594.2	754.6	1 291.8	2 640.6	693.4	2 719.3	4 632.3	8 045.0	422.1	0.0	0.0	422.1
示范计划要求淘汰的总数	462.7	0.0	2.6	465.3	754.7	0.0	66.6	821.3	105.1	0.0	0.0	105.1
差额	131.5	754.6	1 289.2	2 175.3	-61.3	2 719.3	4 565.7	7 223.7	317.0	0.0	0.0	317.0

注：环境规划署正在通过履约协助方案向多重影响其余低消耗量国家提供援助，但这一资料还无法用数量来表示。

甲基溴

16. 业务计划包括三年间将为新的甲基溴活动核准淘汰的 2 641 ODP 吨，或超过示范计划估计数量的 2 175 ODP 吨。

四氯化碳

17. 业务计划包括三年间将核准的新活动的总数为 8 045 ODP 吨 CTC。这一数量比示范计划说明的数量多出 7 224 ODP 吨。所要忆及的是，示范计划没有包括有关 CTC 生产的资料。

甲基氯仿

18. 业务计划包括三年间将核准的新活动的总数 422 ODP 吨 TCA。这一数量比示范计划计算的数量多出 317 ODP 吨。

多重影响物质

19. 业务计划包括有关 CFC-113, CTC 和 TCA 的项目共计 130 ODP 吨的淘汰消耗量。

年度付款以多年业绩为基础的协定

20. 表 4 概述了现有和计划的 2004、2005、2006 年和以后各年度的以多年业绩为基础的协定。根据各机构的 2004-2006 年业务计划所提供的资料，2004 年预计将拨付 1.244 亿美元；2005 年承付款为 8380 万美元，2006 年承付款为 8611 万美元。

**表 4**  
**核准和计划的多年协定**  
**(按千美元计)**

机构	现有年度付款 (原则上核准)				计划的年度付款 (将提交)				现有和计划的总 额
	2004 年	2005 年	2006 年	2006 年 以后	2004 年	2005 年	2006 年	2006 年 以后	
加拿大					400	400	100		900
德国	2 112	2 128	2 730	2 986	1 280	405	1 615		13 256
日本	2 780	2 780			641	3 772			9 973
瑞典	69	23			165	180	80		517
瑞士					245	490			735
开发计划署	21 996	16 210	9 727	13 071	1 980	1 577	805	197	65 563
环境规划署					565	791	904		2 260
工发组织	24 356	12 202	16 590	565	15 407	23 833	23 410	10 902	127 265
世界银行	73 085	50 442	57 060	91 730	9 298	19 057	47 761	4 061	352 494
共计	124 398	83 785	86 107	108 352	29 981	50 505	74 675	15 160	572 963

\* 包括行政支助费用。

21. 双边和执行机构第一次付款有 47 项新的以多年业绩为基础的协定，估计价值为 2998 万美元，其拨款申请将于 2004 年提交(见附件一)。如果这些协定获得核准，执行委员会将会追加承付款，估计金额为 1.7032 亿美元，包括与协定相关的第一次付款的价值。

22. 附件二列出所有业经执行委员会原则上核准的以多年业绩为基础的协定。文中所列协定按国家和行业、执行协定的机构和 1997 年至以及包括 2010 年的年度付款值开列。执行委员会已原则上核准了 48 项协定，期初总价值为 8.134 亿美元，其中约有 4.026 亿美元需要在 2004 年至以及包括 2010 年期间提供资金。如上面表 4 所示，现有和计划的多年协定在 2004 年至以及包括 2010 年期间的金额共计 5.73 亿美元，其中有 2.843 亿美元将在 2003-2005 三年期之后获得核准。

### 为标准活动筹资

23. 标准活动包括体制建设、基金秘书处和执行委员会会议预算、执行机构核心单位行政费用，以及环境规划署的履约协助方案。2004 年这些活动的总费用是：体制建设 821 万美元；基金秘书处和执行委员会会议 380 万美元；各执行机构的核心单位行政费用 450 万美元；以及环境规划署的履约协助方案 759 万美元。三年期间的标准活动费用总金额为 7099 万美元。

## 项目筹备、其他非投资活动和双边活动

24. 上文未述及其他新活动还包括有项目筹备、非投资活动(不包括履约协助方案和制冷剂管理计划)和双边合作。

### 项目筹备

25. 执行机构和双边机构指出，它们的业务计划包括用于项目筹备的 148 万美元，这笔经费将于 2004 年拨付。机构业务计划中提出的项目筹备经费如下：开发计划署(485 900 美元)、环境规划署(474 600 万美元)、工发组织(225 750 美元)、世界银行(134 000 美元)和双边机构(160 853 美元)。

### 其他非投资活动

26. 2004 年业务计划中所列入的其他非投资活动涉及到国家方案增订、示范项目，以及与履约协助方案或制冷剂管理计划活动没有关联的技术援助和培训。为多米尼加共和国(环境规划署)和突尼斯(世界银行)提出的国家方案增订总金额为 119 900 美元。

27. 环境规划署申请拨款 933 750 美元用于培训，其中 452 000 美元用于印度的制冷剂培训；申请 397 000 美元用于在中国的制冷剂培训；以及申请 84 750 美元用于在印度的甲基溴培训。日本也申请了 100 000 美元用于环境规划署的辅助培训方案。

28. 计划的技术援助项目总金额为 564 万美元，其中 169 万美元划拨给环境规划署；230 万美元划拨给开发计划署；612 127 美元划拨给工发组织；104 万美元划拨给双边机构。环境规划署的技术援助，除其他事项外，包括：为多重影响行业提供 226 000 美元以及为世界各地熏蒸剂业提供 339 000 美元；为印度清洗业提供 113 000 美元；为马达加斯加熏蒸剂业提供 33 900 美元；为蒙古制冷剂业提供 81 360 美元；为非洲地区多重影响行业提供 226 000 美元；为拉丁美洲地区熏蒸业提供 28 250 美元；为斯里兰卡制冷业提供 468 950 美元；以及为乌拉圭制冷业提供 169 500 美元。开发计划署还计划为多米尼加共和国清洗业提供 490 000 美元；为危地马拉清洗业提供 159 000 美元；为印度气雾剂吸入剂产品生产提供 300 000 美元；为牙买加清洗业淘汰计划提供 73 000 美元；为肯尼亚溶剂淘汰计划提供 800 000 美元；为马来西亚熏蒸剂业提供 200 000 美元；为尼加拉瓜气雾剂吸入剂产品生产提供 70 000 美元；为乌拉圭清洗业提供 60 000 美元；以及为津巴布韦清洗业提供 150 000 美元。工发组织计划为阿曼和墨西哥分别提供 43 600 美元和 568 527 美元的甲基溴技术援助。

### 双边合作

29. 表 5 指出有 10 个双边捐助者提交了涵盖 2004-2006 年活动的业务计划和信件(UNEP/OzL.Pro/ExCom/42/7)。

表 5

## 双边机构的 2004 年业务计划

机构	2004 年	2005 年	2006 年
加拿大	729 000	400 000	100 000
捷克共和国	34 579	34 579	0
德国	5 071 794	2 843 758	4 494 663
匈牙利	46 494	46 494	0
意大利	3 656 348	0	0
日本	6 952 000	6 952 000	0
斯洛伐克共和国	16 523	0	0
瑞典	233 553	203 113	80 000
瑞士	244 763	489 527	0
美国	10 000 000	0	0
<b>共计</b>	<b>26 985 054</b>	<b>10 969 471</b>	<b>4 674 663</b>

30. 一些双边机构没有提交业务计划。例如，法国和西班牙虽未提交业务计划，但却分别向第四十二次会议提出了总金额为 1 085 000 美元和 800 000 美元的申请。法国向第四十二次会议提出的申请是已获核准的一项多年协定的部分内容。还有可能从马来西亚和泰国的多年协定年度付款中为瑞典追加经费，这些协定的经费目前指定拨付给世界银行。指定拨付给意大利的部分经费可能将用以补偿核准的工发组织的对中国的甲基溴消耗量淘汰协定的第一次年度付款。

## 第二节：2004 年业务计划

31. 如上面第 12 段所述，业务计划所列的 2004 年的活动是已确定的活动，2005 年和 2006 年的活动则具有不确定因素或者是暂定活动。本节概述了计划于 2004 年提交的活动，2004 年活动的行业分布情况和查明有淘汰需要的国家在 2004 年所要采取的措施。

### 2004 年计划的活动摘要

32. 各执行机构计划于 2004 年提交的项目总价值为 2.2862 亿美元，将用以淘汰 50 986 ODP 吨。这些计划包括：

- 对 2004 年经费付款提出的 52 项申请与现行的以多年业绩为基础的协定有关，这些协定的经费总计 1.244 亿美元(如果执行，相当于淘汰 41 746 ODP 吨)；
- 37 个新的以多年业绩为基础的协定 2004 年的经费总计为 2998 万美元，从与 2004 年淘汰 6 226 ODP 吨有关的估计总额 1.0604 亿美元中拨付(淘汰总数为 19 829 ODP 吨内)；
- 2004 年将提交 33 个个别投资项目，其价值为 4199 万美元，关联的 2004 年 ODS

淘汰 1760 ODP 吨的活动包括 5 个将彻底淘汰这一行业或此种物质的项目；

- 制冷剂管理计划费用为 890 万美元；
- 项目筹备经费共计 1 481 103 美元；
- 国家方案增订/制冷剂管理计划筹备费用为 119 900 美元；
- 体制建设项目和展期费用为 821 万美元；
- 技术援助项目费用为 536 万美元；
- 2005 年履约协助方案的行政预算费用为 759 万美元；
- 培训费用为 581 750 美元。

33. 2004 年计划为 3 年淘汰计划中的项目提交的项目总价值为 1.9056 亿美元，将用以淘汰 49 559 ODP 吨，有 3 807 万美元用于加速淘汰和/或根据第 40/7 号决定维持这一势头，这将在 2004 年淘汰 1 426 ODP 吨，细目列于下表：

标准	机构	国家	行业和次级行业	价值 (按千美元计) 2004 年	ODP 2004 年	价值(按 千美元 计) 2005 年	ODP 2005 年	价值 (按千美 元计) 2006 年	ODP 2006 年
C2 哈龙低消耗量	德国	科威特	哈龙库管理计划	0		150	n/a	150	n/a
C3 窗口有制冷剂管理计划的低消耗量国家	世界银行	安提瓜和巴布达	CFC 淘汰计划	61	9.0	0	0.0	13.000	2.0
C3 窗口有制冷剂管理计划的低消耗量国家	开发计划署	玻利维亚	商用制冷	120	5.8				
C3 窗口有制冷剂管理计划的低消耗量国家	工发组织	喀麦隆	家用和商用制冷	860	80.0	0	0.0	0	0.0
C3 窗口有制冷剂管理计划的低消耗量国家	开发计划署	老挝	泡沫塑料多次级行业	150	16.0				
C3 窗口有制冷剂管理计划的低消耗量国家	日本	蒙古	制冷剂管理计划增订	149					
C3 窗口有制冷剂管理计划的低消耗量国家	环境规划署	蒙古	制冷培训方案/详细班	81		0			
C3 窗口有制冷剂管理计划的低消耗量国家	日本	斯里兰卡	国家履约行动计划	3 149					
C3 窗口有制冷剂管理计划的低消耗量国家	开发计划署	斯里兰卡	CFC 淘汰计划	218	29.6	160	21.8	100	13.6
C3 窗口有制冷剂管理计划的低消耗量国家	开发计划署	斯里兰卡	CFC 淘汰计划	26					
C3 窗口有制冷剂管理计划的低消耗量国家	环境规划署	斯里兰卡	制冷技术援助/支持	469	34.3	0	0.0		
C3 窗口有制冷剂管理计划的低消耗量国家	环境规划署	乌拉圭	制冷技术援助/支持	170		0			
C3 窗口有制冷剂管理计划的低消耗量国家	德国	津巴布韦	制冷 - 最终淘汰项目	50	20.0	75	60.0	75	100.0
C4 窗口核准项目筹备工作	日本	中国	服务行业的 CFC 制冷剂淘汰计划	641		3 772			
C4 窗口核准项目筹备工作	环境规划署	中国	制冷培训方案/讲习班	397	32.8				
C4 窗口核准项目筹备工作	德国	印度	制冷服务业淘汰计划	700	134.4	0	134.4	1 000	134.4
C4 窗口核准项目筹备工作	瑞士	印度	制冷和空调服务业计划	245		490			
C4 窗口核准项目筹备工作	开发计划署	印度	制冷服务管理计划	333	28.0	333	28.0	333	28.0
C4 窗口核准项目筹备工作	环境规划署	印度	制冷培训方案/讲习班	452	33.1	565	41.3	678	49.6
C4 窗口核准项目筹备工作	世界银行	印度尼西亚	气雾剂淘汰计划	237	50.0	0		0.000	
C4 窗口核准项目筹备工作	世界银行	印度尼西亚	泡沫塑料淘汰计划	1 158	100.0	1 493	129.3	578.888	50.0

标准	机构	国家	行业和次级行业	价值 (按千美元计) 2004年	ODP 2004年	价值(按 千美元计) 2005年	ODP 2005年	价值 (按千美元计) 2006年	ODP 2006年
C4 窗口核准项目筹备工作	环境规划署	摩洛哥	制冷培训方案/讲习班	79	5.8	0	0.0		
C4 窗口核准项目筹备工作	环境规划署	摩洛哥	制冷培训方案/讲习班	90	6.6	0	0.0		
C4 窗口核准项目筹备工作	世界银行	巴基斯坦	制冷 - 多项目	1 211	345.0				
C4 窗口核准项目筹备工作	世界银行	突尼斯	硬质泡沫塑料	98	12.0				
C5 低剩余消耗量	世界银行	阿根廷	消除甲基溴	387	18.0				
C5 低剩余消耗量	世界银行	智利	好龙库	65	40.0				
C5 低剩余消耗量	世界银行	智利	消除甲基溴	1 540	70.0				
C5 低剩余消耗量	工发组织	中国	MDI 淘汰计划	0	0.0	2 150	51.6	5 375	129.0
C5 低剩余消耗量	工发组织	古巴	最终淘汰熏蒸剂	323	24.0	0	0.0	0	0.0
C5 低剩余消耗量	世界银行	厄瓜多尔	消除甲基溴	688	32.0				
C5 低剩余消耗量	开发计划署	印度	气雾剂吸入剂产品	300	24.8				
C5 低剩余消耗量	工发组织	摩洛哥	家用/商用制冷	506	50.0	0	0.0	0	0.0
C5 低剩余消耗量	工发组织	叙利亚	ODS 淘汰计划	0		645	137.1	0	
C5 低剩余消耗量	开发计划署	乌拉圭	MDI 转产项目	600	10.0				
C5 低剩余消耗量	开发计划署	津巴布韦	熏蒸剂甲基溴	218	15.0	218	15.0	0	0.0
C5 低剩余消耗量	工发组织	中国	制冷剂管理计划	1 075	200.0	1 075	200.0	1 075	200.0
C6 窗口 ODS 生产加速淘汰	美国	中国	加速 CFC 和哈龙的停产	10 000					
C6 窗口 ODS 生产加速淘汰	世界银行	中国	加速生产淘汰	10 750					
窗口项目编制	德国	安哥拉	哈龙库管理计划	50		0		0	
窗口项目编制	环境规划署	乍得	制冷剂管理计划(制定)	23					
窗口项目编制	工发组织	中国	MDI 项目筹备	75		0		0	
窗口项目编制	世界银行	中国	加工剂淘汰项目筹备	134					
窗口项目编制	工发组织	中国	制冷剂管理计划拟订	54		0		0	
窗口项目编制	德国	科威特	哈龙项目筹备/技术援助	77	0.0	0		0	
窗口项目编制	日本	蒙古	编制制冷剂管理计划增订	34					
窗口项目编制	开发计划署	津巴布韦	熏蒸剂甲基溴	26					

## 行业计划在 2004 年开展的活动

34. 表 6 概述了行业计划将在 2004 年提出的活动项目。该表列出了化工业所有活动的价值和淘汰计划,并列出 2004 年将核准的大部分 CFC 淘汰量(7 380 ODP 吨)所需经费约为 5 098 万美元。现已为 CTC 项目划拨了 1 530 万美元,这些项目如果获得核准,根据业务计划提供的资料,预计将淘汰 694 ODP 吨。甲基溴、TCA、哈龙和多重影响物质所需经费分别为 1 270 万美元、867 000 美元、369 000 美元和 2 217 万美元。

35. 应当指出,表 6 所概述的活动是对与执行已核准的多年协定产生的年度工作方案有关的活动的补充。为 2004 年资金付款划拨的资源有 1.244 亿美元,用于淘汰 41 746 ODP 吨 ODS 消耗和生产。

表 6

## 行业将在 2004 年提出的新活动项目摘要

类别	化工	行业	价值 2004 年 (千美元计)	ODP 2004 年	
投资	CFC	气雾剂	237	50	
		MDI 气雾剂	600	10	
		泡沫塑料	2,598	398	
		多行业	806	280	
		淘汰计划	12,871	2,596	
		生产	6,000	1,800	
		制冷	8,699	1,154	
	CFC 共计			31,810	6,289
	CTC	淘汰计划	44	4	
		生产	10,750	0	
		溶剂	2,889	581	
	CTC 共计			13,683	585
	HAL	哈龙	369	109	
	HAL 共计			369	109
	MBR	熏蒸剂	11,072	510	
	MBR 共计			11,072	510
	多重影响	淘汰计划	129	9	
		生产	10,000	0	
		多重影响	3,149	0	
		溶剂	323	33	
多重影响共计			13,600	42	
TCA	溶剂	377	391		
TCA 共计			377	391	
投资共计			70,911	7,925	
非投资	CFC	气雾剂	370	31	
		淘汰计划	165	0	
		制冷	10,801	768	
		多重影响	7,838	292	
	CFC 共计			19,174	1,091
	CTC	多重影响	377	29	
		溶剂	1,242	80	
	CTC 共计			1,619	109
	HCFC	制冷	350	0	
	HCFC 共计			350	0
	MBR	熏蒸剂	1,627	84	
	MBR 共计			1,627	84
	多重影响	多重影响	8,460	0	
溶剂		113	0		

类别	化工	行业	价值 2004 年 (千美元计)	ODP 2004 年
	多重影响共计		8,573	0
	TCA	溶剂	490	31
	TCA 共计		490	31
非投资共计			31,833	1,315
总计			102,744	9,240

### 第三节：资源分配

36. 缔约方第十四次会议决定的 2003-2005 三年期预算金额为 5.73 亿美元(XIV/39 号决定)。财务规划文件(UNEP/OzL.Pro/ExCom/42/4)提议的 2004 年的资源分配额总计 2.37 亿美元。

37. 表 7 按机构分列了为新活动申请的资金、核准的多年协定和标准活动的其他资金。例如，该表显示 2004 年双边合作金额共计 2 699 万美元，但在预算编制中又追加了 190 万美元，用于可能未作为业务计划一部分提交的双边合作活动。

表 7

## 资源分配和 2004-2006 年业务计划\* (按千美元计)

	世界银行			开发计划署			环境规划署			工发组织			双边			共计		
	2004 年	2005 年	2006 年	2004 年	2005 年	2006 年	2004 年	2005 年	2006 年	2004 年	2005 年	2006 年	2004 年	2005 年	2006 年	2004 年	2005 年	2006 年
计划的新活动	26 106	20 347	47 761	14 265	2 204	805	5 383	3 013	904	20 801	26 359	26 591	21 864	5 878	1 945	88 420	57 800	78 006
核准的多年计划 6	73 085	50 442	57 060	21 996	16 210	9 727				24 356	12 202	16 590	4 961	4 931	2 730	124 397	83 785	86 107
体制建设	866	792	812	3 064	1 525	3 064	3 110	3 458	2 943	1 016	968	0	160	161	0	8 215	6 904	6 818
秘书处执行委员会费用																3 799	3 951	4 109
环境规划署履约协助方案							7 590	7 894	8 210							7 590	7 894	8 210
机构核心单位	1 500	1 500	1 500	1 500	1 500	1 500				1 500	1 500	1 500				4 500	4 500	4 500
<b>共计</b>	<b>101 556</b>	<b>73 081</b>	<b>107 133</b>	<b>40 825</b>	<b>21 438</b>	<b>15 096</b>	<b>16 083</b>	<b>14 364</b>	<b>12 057</b>	<b>47 673</b>	<b>41 029</b>	<b>44 681</b>	<b>26 985</b>	<b>10 969</b>	<b>4 675</b>	<b>236 920</b>	<b>164 833</b>	<b>187 750</b>
概算																237 000	178 000	N/A
差额																80	13 167	

38. 表 7 还显示, 2004 年和 2005 年业务计划中所规划的所有项目/活动价值都可以在财务规划文件所列明的资源分配概算范围内提供, 其余未分配的 2003-2005 三年期资金共计 1 320 万美元。

#### 第四节: 执行进行中活动和履约措施

39. 本节述及各执行机构和双边机构在满足第 5 条国家的履约需要方面正在开展的活动和努力。

进行中活动的执行情况

40. 第 38/66 号决定促请第 5 条国家及其合作执行机构在 2003-2005 时间框架下加速执行工作步伐。

41. 表 8 列出现行多年协定业务计划中的 ODS 淘汰目标, 作为对照, 还列出将在三年期内提交供核准的计划淘汰目标。该表显示, 本三年期间的淘汰方面的主要努力是执行项目而不是核准新的淘汰计划。

表 8

进行中活动中的 ODS 淘汰概况

机构	核准和承诺活动中的淘汰数量				计划的淘汰数量 (新活动)*			
	2004 年	2005 年	2006 年	合计	2004 年	2005 年	2006 年	合计
双边	310	263	134	707	625	729	424	1 778
开发计划署	8 245	5 136	3 255	16 636	506	106	1 275	1 912
环境规划署	65	23	22	110	198	89	125	412
工发组织	6 674	13 224	8 275	28 173	2	2 339	2 432	4 773
世界银行	26 225	58 394	35 361	119 980	1 867	3 141	6 574	11 582
共计	41 519	77 040	47 047	165 606	3 198	6 404	10 830	20 457

\* 不包括哈龙淘汰数量。

42. 业务计划指出, 在核准和进行中活动中将淘汰 165 606 ODP 吨。各机构指出, 2006 年之后还将再淘汰 56 798 ODP 吨。各执行机构在其业务计划中专门论述了有关加速项目执行以及逐国审查其执行进行中项目的努力的问题。

#### 履约

43. 履约问题在 2004 年 2 月初的机构间协调会议上被提出来。会上对每个被认为没有履约的国家都从现有核准额和计划活动方面进行了讨论, 以使这些国家重新遵守要求。各机构在其业务计划中说明了它们计划就这些被认为没有履约的国家所要开展的活动。它们的

业务计划还涉及所有第 5 条国家的活动状况，尤其关注那些被认为没有履约的国家的活动状况。对于要求标准很低的大部分国家，履约协助方案将提供特别履约协助方案服务，以帮助其中许多投资项目可能没有担保的国家，并提供数据报告方面的援助。开发计划署和工发组织还将为没有体制建设项目的国家以及其他国家提供政策和数据报告援助。世界银行正在监测其所计划的任务主管机构和向已开展活动的政府提供的实际援助。

## 第五节：业绩指标

44. 第 41/93 号决定为各执行机构确定了一套新的业绩指标。各执行机构在其业务计划中根据这些新的业绩指标提出了目标。该决定还请各执行机构提出定性业绩指标，作为其向第四十二次会议提交的 2004 年业务计划的一部分，并请它们继续考虑可否对国家臭氧单位提出业绩指标。世界银行在其业务计划中提出了新的指标，这些指标虽然是定性的，但仍可用于评估它为在其国内开展活动的国家提供的支助水平。这些指标包括：

- 计划在 2004 年执行的任务数量(包括任务参与人数、任务期、考察的城市数量、考察的项目数量，以及政府参与程度)；
- 计划为国家臭氧单位和金融中介机构开展的培训(适用的话)；
- 计划审查履约需要和讨论可能出现的政策问题。

45. 所有执行机构都在业务计划中说明了它们计划为协助各国履约所要作出的努力。环境规划署在其业务报告中说明了它预计对第 5 条国家开展的工作，以及它为帮助这些国家满足履约需要而提供的履约协助方案特别服务。它还说明了它的活动为其他机构提供的支持情况。

46. 执行委员会拟宜考虑请各执行机构和秘书处进一步审议有关定性业绩指标的提案，并提议将此种指标作为其 2005 年业务计划的一部分。

## 第六节：关于业务计划的意见

47. 业务计划述及 3 年淘汰计划中明确的所有淘汰需要，实现这些淘汰目标将使第 5 条国家能够在 2007 年以前完成他们的控制措施，包括 2007 年的控制措施。所有未明确列入业务项目或活动中的淘汰活动，均不得申请经费，也不得通过履约协助方案的特别倡议予以解决。

48. 2004 年和 2005 年的资源分配可以考虑业务计划中明确的所有活动，包括为加速淘汰/维持势头活动划拨的 3800 万美元。1300 万美元的盈余可用于 2005 年尚未明确的附加活动。

49. 如关于个别业务计划的评论所述，有一些活动可能与业务计划中的其他核准项目和其他计划项目重叠。重叠问题一旦得到解决，就可以为没有列入业务计划的项目提供更多的资源，但这些项目的核定经费须低于计划中规定的金额，以及业务计划中没有预见的附加双边活动没有提出提案。

50. 为使所有第 5 条国家遵守规定，各执行机构将需要采取措施，以加速项目执行工作，因为各机构根据核准项目和进行中多年协定需要淘汰 165 606 ODP 吨。

## 建议

谨提议执行委员会：

1. 注意到载列于 UNEP/OzL.Pro/ExCom/42/3 号文件的多边基金 2004-2006 年合并业务计划。
2. 请各执行机构和秘书处进一步审议关于定性业绩指标的提案，并提议将指标作为其 2005 年业务计划的一部分。

Annex I

NEW MULTI-YEAR ACTIVITIES

Country	Agency	Sector and Sub-Sector	Value (\$000) in 2004	ODP in 2004	Value (\$000) in 2005	ODP in 2005	Value (\$000) in 2006	ODP in 2006	Value (\$000) After 2006	ODP After 2006
Algeria	UNIDO	Refrigeration, Terminal Umbrella commercial	430	35.2	548	44.8	0	0.0	0	0.0
Algeria	Germany	Terminal CFC Phase out Management Plan	200	75.5	0	75.5	200	75.5		
Antigua and Barbu.	IBRD	CFC Phase-out plan	61	9.0	0	0.0	13.000	2.0		
Argentina	UNIDO	CFC Phase-out plan	3,010	802.7	2,634	702.3	2,301	613.7	0	0.0
Bangladesh	UNDP	Phaseout plan CFC phase out plan	401	36.0	658	77.5	372	108.5	197	52.3
China	Japan	CFC refrigerant phase-out plan for the service sectors	641		3,772					
China	UNIDO	Fumigants, Phase-out plan (incl. Production)	1,613	207.7	1,613	207.7	5,375	692.3	5,375	692.3
China	UNIDO	MDI, Phase-out Plan	0	0.0	2,150	51.6	5,375	129.0	3,225	77.4
China	IBRD	Process Agents Phase-out Plan (Phase II)	0	0.0	10,750	1,000.0	32,250	4,500.0		
China	UNIDO	RMP	1,075	200.0	1,075	200.0	1,075	200.0	0	0.0
Cuba	Germany	Refrigeration - Terminal Phase out Management Plan	200	75.0	200	75.0	200	75.0		
Cuba	Canada	Refrigeration - TTMP	400	32.0	400	32.0	100	10.0		
Egypt	UNIDO	ODS Phase-out plan	538	109.3	1,075	218.6	538	109.3	1,613	327.9
Egypt	UNIDO	ODS Phase-out plan	129	8.6	323	21.4	0	0.0	0	0.0
Guatemala	UNIDO	Fumigants, Phase-out plan	0	0.0	1,075	98.2	2,434	222.4	0	0.0
India	UNIDO	Fumigants, Phase-out plan	215	20.0	0	0.0	860	80.0	0	0.0
India	Switzerland	Refrigeration and Air Conditioning Service Sector Plan	245		490					
India	Germany	Refrigeration Service sector Phase out plan	700	134.4	0	134.4	1,000	134.4		
India	UNDP	Refrigeration Servicing management plan	333	28.0	333	28.0	333	28.0	0	0.0
India	UNEP	Refrigeration training programme / workshop	452	33.1	565	41.3	678	49.6		
India	UNEP	Solvents technical assistance / support	113		226		226			
Indonesia	IBRD	Foam Phase-out Plan	1,158	100.0	1,493	129.3	578.888	50.0	579	50.0
Indonesia	UNIDO	Solvents, Phase-out Plan	323	33.3	323	33.3	323	33.3	0	0.0
Iran	UNIDO	Solvents, CTC	538	360.0	2,150	1,440.0	0	0.0	0	0.0
Iran	UNIDO	Solvents, TCA	323	386.8	0	0.0	0	0.0	0	0.0
Lebanon	UNDP	Phaseout plan CFC phase out plan	229	30.0	153	20.0	0	0.0	0	0.0
Lebanon	Germany	Refrigeration - TPMP-training component (lead by UNDP)	130	16.0	130	16.0	140	17.0		

Country	Agency	Sector and Sub-Sector	Value (\$000) in 2004	ODP in 2004	Value (\$000) in 2005	ODP in 2005	Value (\$000) in 2006	ODP in 2006	Value (\$000) After 2006	ODP After 2006
Malaysia	Sweden	Assist the Government of Malaysia to Phase-out non-CFC Solvents	N/A		N/A		N/A			
Malaysia	Sweden	Assist the Government of Malaysia with issues related to the phase-out of refrigerants in the MAC sector	N/A		N/A		N/A			
Mexico	UNIDO	CFC Phase-out plan	3,781	669.8	5,351	948.1	322	57.0	0	0.0
Philippines	IBRD	Fumigants Phase-out plan	151	7.0	-	-	559	26.0		
Romania	UNIDO	CFC Phase-out Plan, Aerosol & Refrigeration	538	75.0	0	0.0	323	45.0	0	0.0
Romania	Sweden	National CFC Phase-Out Plan for the Servicing Sector	65		90		40			
Romania	UNIDO	Process Agents, Terminal Umbrella	0	0.0	753	116.7	538	83.3	0	0.0
Romania	UNIDO	Production, CFC/CTC/MBR-closure	0	0.0	1,613	300.0	538	100.0	0	0.0
Serbia & Montenegro	UNIDO	CFC Phase-out Plan	0	0.0	538	86.4	645	103.6	0	0.0
Serbia & Montenegro	Sweden	National CFC Phase-Out Plan for the Servicing Sector	100		90		40			
Sri Lanka	UNDP	Phaseout plan CFC phase out plan	218	29.6	160	21.8	100	13.6	0	0.0
Sri Lanka	UNDP	Solvent Sectoral phaseout plan	527	40.9	55	4.2	0	0.0	0	0.0
Sri Lanka	UNDP	Solvent Sectoral phaseout plan	55	3.9	0	0.0	0	0.0	0	0.0
Sudan	UNIDO	CFC Phase-out Plan	538	96.2	538	96.2	323	57.7	0	0.0
Syria	Germany	Fumigant - MeBr Phase out	0		0		0			
Thailand	Sweden	Assist the Government of Thailand to Phase-out non-CFC Solvents	N/A		N/A		N/A			
Thailand	IBRD	Fumigants Phase-out plan	1,570	73.0			710	33.0	2,129	99.0
Venezuela	UNIDO	CFC Phase-out plan	2,037	571.8	1,754	492.4	2,227	625.1	690	193.7
Venezuela	IBRD	Production CFC closure (4)	6,000	1,800.0	6,000	1,800.0	12,500	1,831.0		
Vietnam	IBRD	CFC Phase-out plan	358	37.0	0	0.0	358	37.0	561	58.0
Vietnam	IBRD	Methyl Bromide phase-out plan			814	37.0	792	36.0	792	36.0
Yemen	UNIDO	CFC Phase-out plan	323	54.4	323	54.4	215	36.3	0	0.0
Zimbabwe	UNDP	Fumigant Methyl bromide	218	15.0	218	15.0	0	0.0	0	0.0
Zimbabwe	Germany	Refrigeration - Terminal Phase out project	50	20.0	75	60.0	75	100.0		
<b>Total</b>			<b>29,980</b>	<b>6,226.0</b>	<b>50,504</b>	<b>8,679.0</b>	<b>74,675</b>	<b>10,314.7</b>	<b>15,160</b>	<b>1,586.5</b>

**Annex II**  
**APPROVED MULTI-YEAR PROJECTS**  
**(INCLUDING AGENCY FEES)**  
**(US \$000)**

Agency	Country	Sector	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
UNIDO	Albania	ODS Phase-Out							195	185	78	45	24	24	24	
UNEP	Albania	CFCs Phase-Out							133							
UNIDO	Algeria (4)	Refrigerant Management Plan						226	753	564						
UNDP	Argentina	Methyl Bromide (Tobacco)						1,919	502	502	502	502				
IBRD	Argentina (7)	Production CFCs						520		3,700	420	2,100	120	1,120	1,047	
IBRD	Bahamas (7)	CFCs Phase-Out					271			226	136					
Canada	Bolivia (4)	Refrigerant Management Plan						254	330							
UNIDO	Bosnia and Herzegovina	ODS Phase-Out							285	318	326					
UNDP	Brazil (8)	CFCs Phase-Out						8,548	6,220	4,313	3,099	1,282	934	263	105	
Germany	Brazil (8)	CFCs Phase-Out						629	1,922		1,417	266				
UNIDO	China	Domestic Refrigeration Manufacturing						3,699	2,364							
Italy	China	Domestic Refrigeration Manufacturing						1,950								
IBRD	China	Process Agent						2,150	21,500	17,200	2,150	17,200	5,375	3,225	1,075	
IBRD	China	Production CFCs			21,800	14,170	14,170	13,910	13,975	13,975	13,975	13,975	13,975	13,975	13,975	
UNDP	China	Solvent				7,425	7,651	6,963	6,187	5,972	6,106	5,434	5,891	1,591	1,591	1,591
UNIDO	China	Tobacco					2,180	2,180	2,150	1,935	1,828	1,613				
IBRD	China (3)	Foam					10,827	13,685	11,864	11,864	3,603	2,917	1,926	1,926		
IBRD	China (3)	Halon	13,640	10,670	11,660	4,950	4,070	6,343	1,290	1,935	12,255	430	323	108		
UNDP	Colombia	ODS Phase-Out							2,308		2,530					
UNDP	Costa Rica (1)	Methyl Bromide					1,355			2,083	1,042	781				
UNIDO	Croatia	CFCs Phase-Out							198	52	38	11	5	5		
Sweden	Croatia	CFCs Phase-Out							49	27	23					
IBRD	Ecuador (6)	CFCs Phase-Out							836		472	244	244	20		
UNDP	India	Foam						1,631	1,904	1,631	491	245				
IBRD	India	Production CFCs			12,960	11,880	11,880	6,480	6,450	6,450	6,450	6,450	6,450	6,450	6,450	
UNDP	India	Refrigeration Manufacturing						2,173	520	272	163	65				

Agency	Country	Sector	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
UNIDO	India	Refrigeration Manufacturing						565	192							
IBRD	India (5)	CTCs Phase-Out (Consumption and Production)							9,160	9,869	4,191	10,702	4,323	3,453	3,453	
Germany	India (5)	CTCs Phase-Out (Consumption and Production)								758	758	358	358			
France	India (5)	CTCs Phase-Out (Consumption and Production)								1,085	1,085	585	585			
Japan	India (5)	CTCs Phase-Out (Consumption and Production)								2,780	2,780					
IBRD	Indonesia	Refrigeration MAC Servicing						1,492	1,467	1,467	137	136				
UNDP	Indonesia	Refrigeration Manufacturing						1,400	2,394	1,919	818	237	197			
UNDP	Indonesia	Refrigeration Servicing						2,392	1,967	543	271	173				
Germany	Iran	CFCs Phase-Out (Foam, MAC Training, Management)							770	1,051	532	1,118	1,022	810	797	
France	Iran	CFCs Phase-Out (MAC R&R)						1,117			555					
UNIDO	Iran	CFCs Phase-Out (Ref.Servicing/Assembly/Solvents)						389	2,262	798	71	39	29			
UNDP	Iran	CFCs Phase-Out (Refrigeration Manufacturing)							828							
UNEP	Iran	CFCs Phase-Out (Regulation)							158							
UNDP	Kenya	Methyl Bromide (Cut Flowers)						577		329		220				
Germany	Kenya	Methyl Bromide (Horticulture)							325	195		130				
UNIDO	Korea, DPR	CTCs Phase-Out							3,763	1,075	323	538	306	108		
UNIDO	Korea, DPR	Refrigeration Domestic							413	1,055						
UNIDO	Korea, DPR (7)	Production					1,412			770	513					
UNIDO	Lebanon	Methyl Bromide (Strawberries)					396	477	484	376	269					
UNDP	Lebanon	Methyl Bromide (Vegetable/Tobacco/Cut Flower)					898	676	538	430	323					
Germany	Lesotho	ODS Phase-Out							85	40	20					
UNIDO	Libya	CFCs Phase-Out							1,613		774	299				
UNDP	Malawi (2)	Methyl Bromide				452	1,120		806	914						
IBRD	Malaysia	CFCs Phase-Out					1,940	3,228	2,182	1,831	1,310	1,099	298	298	298	
Germany	Mauritius	ODS Phase-Out							124	70	45					
UNIDO	Mexico	Production CFCs							5,698	11,503	4,300	12,739				
UNIDO	Morocco (1)	Methyl Bromide					452			1,275	1,275	1,275				

Agency	Country	Sector	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Germany	Namibia	CFCs Phase-Out							181		105					
UNDP	Nigeria	CFCs Phase-Out						5,463	3,242	2,261	866	531	418	369	121	
UNIDO	Nigeria	CFCs Phase-Out						765	288							
UNIDO	Pakistan	CTCs Phase-Out							1,290	1,398	272					
UNIDO	Pakistan	RMP							205	574	445					
Germany	Papua New Guinea	CFCs Phase-Out							540			247				
IBRD	Philippines	CFCs Phase-Out						3,107	2,038	2,346	3,122	359	116			
Sweden	Philippines	CFCs Phase-Out (Servicing Sector)						164	179	42						
UNIDO	Syria (2)	Methyl Bromide					339		378	262	203					
IBRD	Thailand	CFCs Phase-Out					567	5,654	4,365	1,428	1,445	925	597	597	418	
UNDP	Trinidad and Tobago	CFCs Phase-Out							237			258				
IBRD	Turkey	CFCs Phase-Out					3,795	2,675	1,150	795	780	530	30	30	25	
UNIDO	Turkey (2)	Methyl Bromide					1,120		1,075	753	762					
<b>Total</b>			<b>13,640</b>	<b>10,670</b>	<b>46,420</b>	<b>38,877</b>	<b>64,441</b>	<b>101,895</b>	<b>130,745</b>	<b>125,484</b>	<b>86,175</b>	<b>86,087</b>	<b>43,555</b>	<b>34,401</b>	<b>29,379</b>	<b>1,591</b>

- (1) 2002 and 2003 Tranches were not approved, yet, therefore they were postponed to 2004 and thereafter.
- (2) Approval in 2003 was for 2002 Tranche.
- (3) Funds for the implementation of the annual programme for any given year will be provided at the last meeting of the Executive Committee in the preceding year. (Note: Advanced approval by one year).
- (4) Multi-Year project approved without and agreement with the Executive Committee.
- (5) According to the Agreement with the Executive Committee.
- (6) Funds will be considered for approval at the first meeting of the year of the annual implementation programme, except for the 2004 annual implementation programme which is submitted for approval at the last meeting of the preceding year (41st Meeting).
- (7) 2003 Tranche was not approved, yet, therefore it was postponed to 2004.
- (8) 2004 Tranche was included in the amount for the 2003 Tranche.